



EN 215-1



Durchgangsversion ADN...



Eckversion AEN...



Heizkörper- Rücklaufverschraubungen

ADN...
AEN...

für Zweirohrheizungsanlagen

- Gehäuse aus Messing, matt vernickelt
- DN10, DN15 und DN20
- Integrierte Voreinstellung der k_v -Werte
- Innengewinde- und Aussengewindeanschlüsse Rp/R nach ISO 7/1
- Abdeckkappe schützt Voreinstellung

Anwendung

Die Heizkörper-Rücklaufverschraubungen werden in Warmwasser-Heizungsanlagen eingesetzt zur:

- Absperrung der Heizkörper bei Wartungsarbeiten oder Demontage / Austausch
- Drosselung der Wassermenge für den hydraulischen Abgleich bei thermostatischen Ventilen ohne Voreinstellung oder bei Handventilen

Typenübersicht

Durchgangsversion	Eckversion	DN	k_v -Wert [m ³ /h] Einstellbereich
ADN10	AEN10	10	0 ... 1,8
ADN15	AEN15	15	0 ... 2,5
ADN20	AEN20	20	0 ... 3,0

Bestellung

Bei der Bestellung sind Stückzahlen, Namen und Typenbezeichnungen anzugeben.

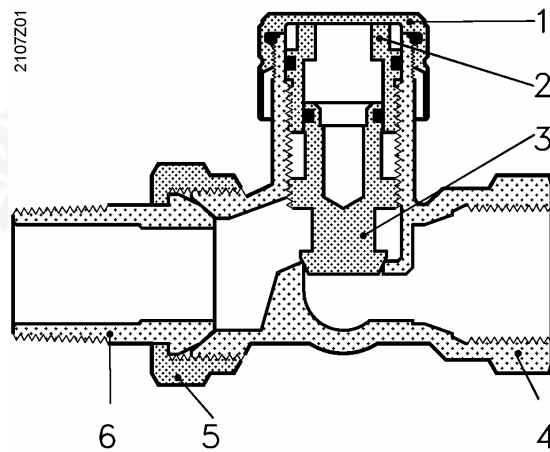
Beispiel: 2 Rücklaufverschraubungen Eckversion AEN15

Lieferung

Verschraubungen und Zubehör werden getrennt verpackt geliefert.

Ausführung / Technik

Unter Verwendung eines 8 mm Innensechskantschlüssels kann die Durchflussmenge mittels dem Absperrkegel gedrosselt werden



- 1 Abdeckkappe
- 2 Führungshülse
- 3 Absperrkegel
- 4 Gehäuse der Verschraubung
- 5 Überwurfmutter
- 6 Nippel

Zubehör

AVN...

Klemmringverschraubungen



Datenblatt
N2100

Projektierungshinweise

k_v -Werte

Die k_v -Werte geben die Wassermenge \dot{V}_{100} in m^3/h bei einem Druckabfall Δp_{v100} über dem Ventil von 1 bar an.

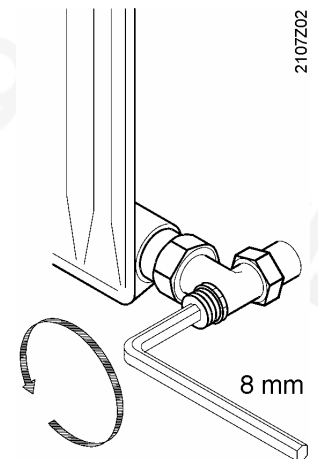
k_v -Werte bei unterschiedlichen Positionen

Typ	k_v -Werte [m^3/h] bei Anzahl Umdrehungen des Absperrkegels										
	0,25	0,5	0,75	1	1,5	2	2,5	3	3,5	4	k_{vs}
ADN10 / AEN10	0,15	0,35	0,45	0,6	0,9	1,2	1,5	1,6	1,7	1,8	1,8
ADN15 / AEN15	0,2	0,4	0,5	0,65	1,0	1,3	1,7	1,9	2,1	2,3	2,5
ADN20 / AEN20	0,2	0,4	0,6	0,8	1,3	1,8	2,2	2,4	2,6	2,8	3,0

Die Verschraubungen werden werksseitig in der Stellung ganz offen ausgeliefert.

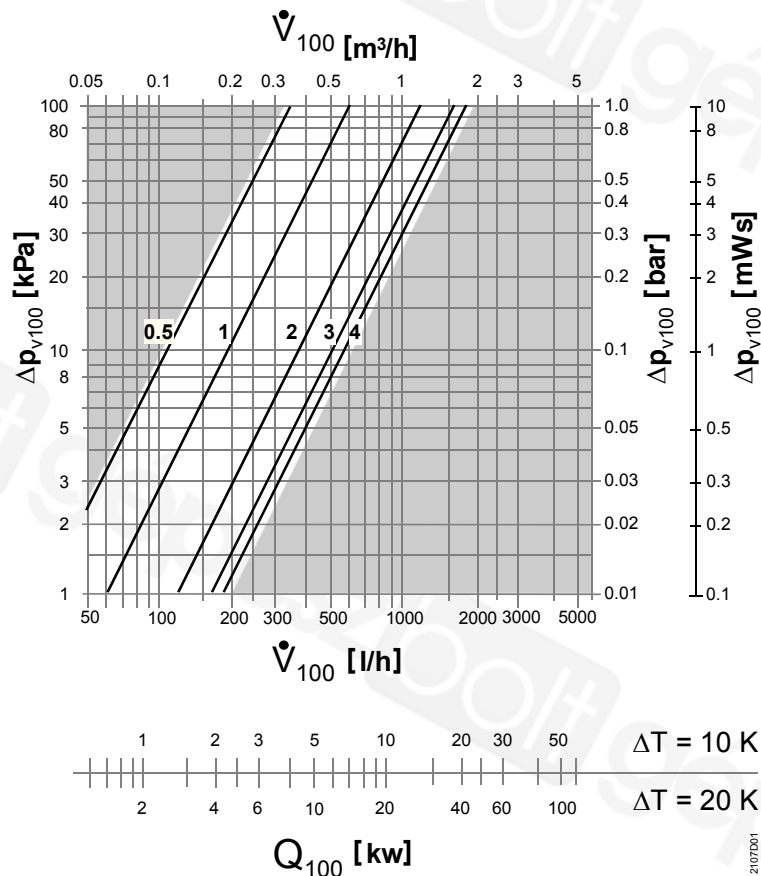
Vorgehen zur Einstellung:

- Abdeckkappe entfernen (bei Bedarf Schlüssel SW12 einsetzen)
- Mit 8 mm Innensechskantschlüssel den Absperrkegel ganz zudrehen (im Uhrzeigersinn)
- Den gewünschten k_v -Wert gemäss Tabelle oder Diagramm mit der entsprechenden Anzahl Umdrehungen einstellen (im Gegenuhrzeigersinn)
- Abdeckkappe aufschrauben

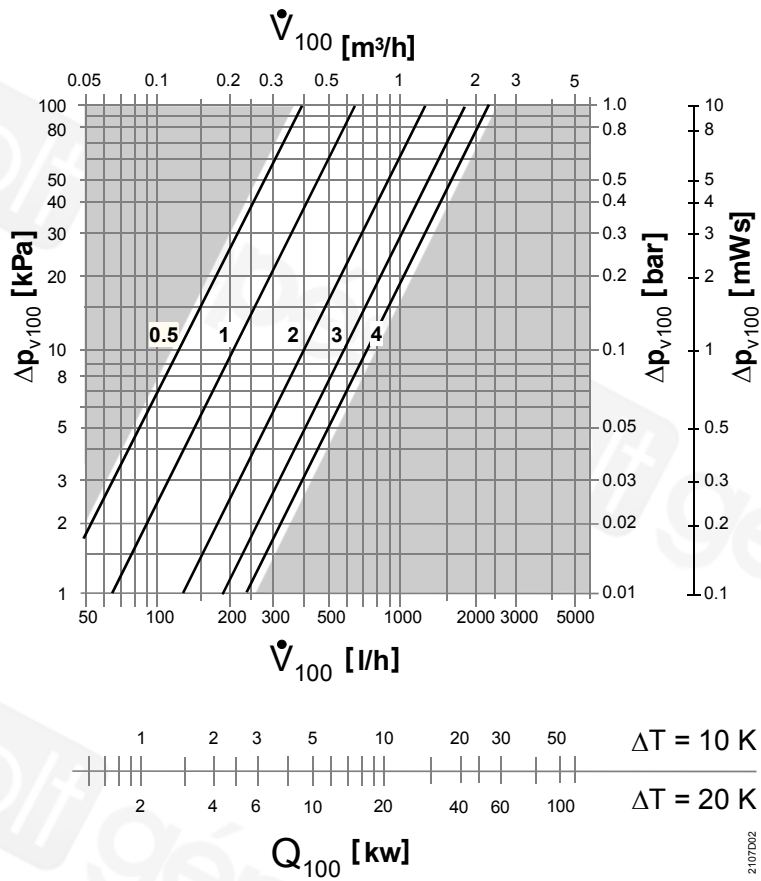


Einstelldiagramme

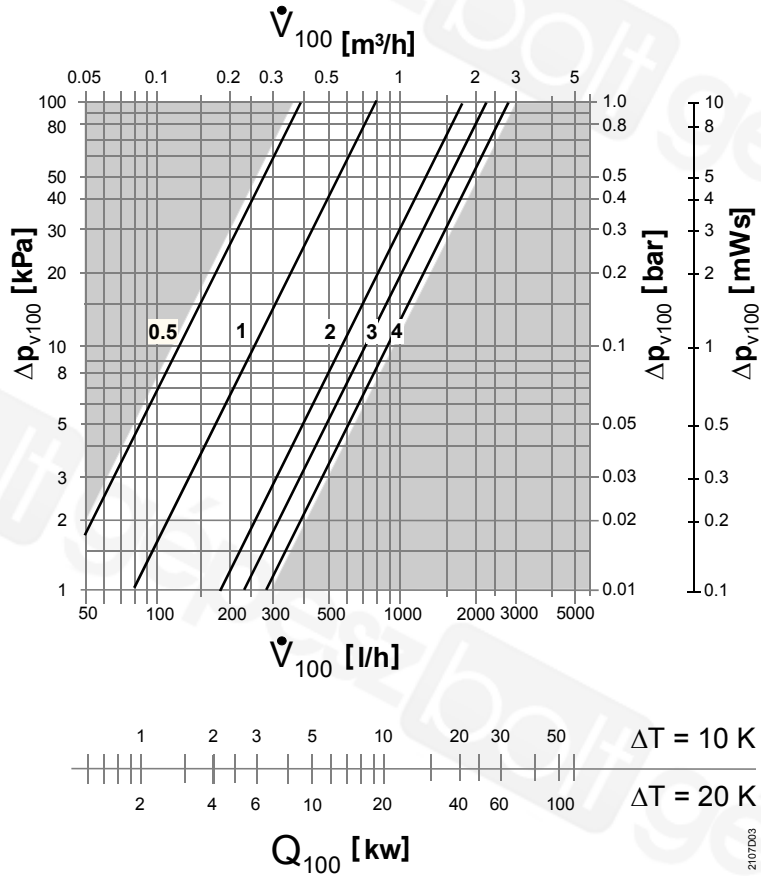
ADN10 AEN10



ADN15
AEN15



ADN20
AEN20



Hinweise

Montage	Die Einstellung der Rücklaufverschraubung ab Werk ist vollständig geöffnet.
Montagelage	beliebig
Wartung	Die Rücklaufverschraubungen sind wartungsfrei.
Reparatur	Die Verschraubungen können nicht repariert werden, sie müssen als Ganzes ersetzt werden.

Entsorgung



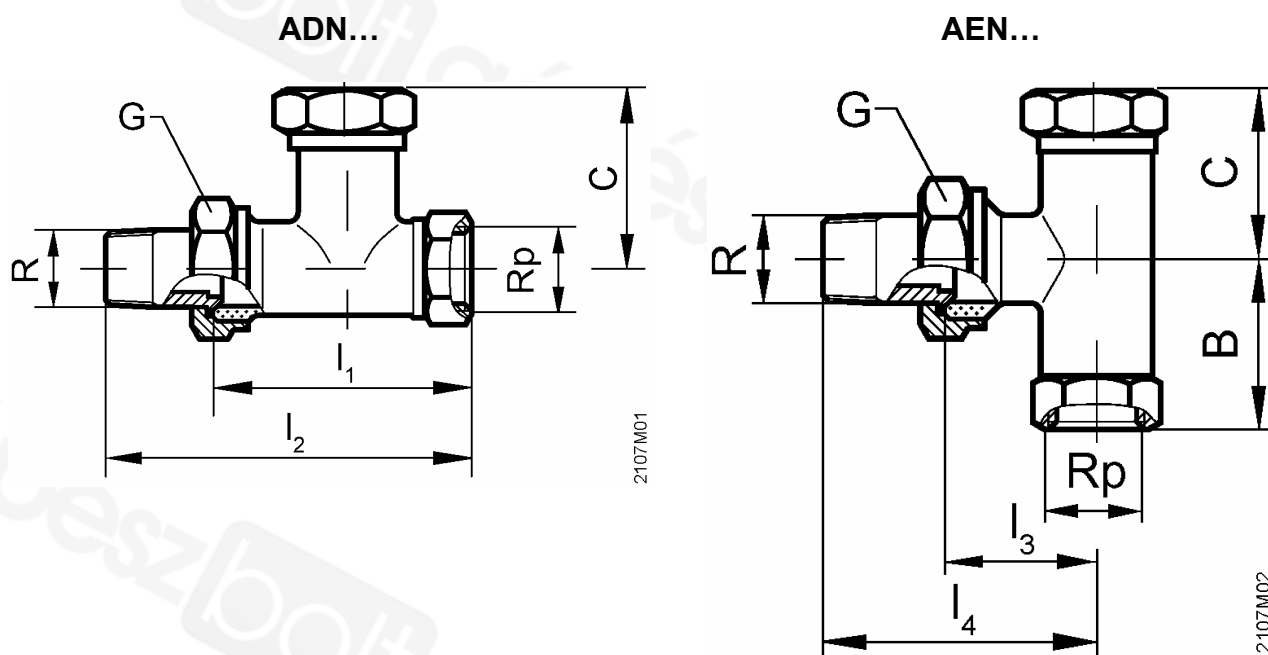
Die Verschraubung soll nicht über den Haushaltsmüll entsorgt werden.
Eine Sonderbehandlung für spezielle Komponenten ist unter Umständen vom Gesetz vorgeschrieben oder ökologisch sinnvoll.
Die örtliche und aktuell gültige Gesetzgebung ist unbedingt zu beachten.

Garantieleistung

Die anwendungsbezogenen technischen Daten müssen eingehalten werden.
Bei deren Überschreitung erlischt jegliche Garantieleistung durch Siemens Building Technologies / HVAC Products.

Technische Daten

Funktionsdaten	PN-Stufe	PN 10	
	Zulässige Medien	Kalt- und Warmwasser, Wasser mit Frostschutz; Empfehlung: Wasserbehandlung nach VDI 2035	
	Mediumstemperatur	max. 120 °C	
	Zulässiger Betriebsdruck	1000 kPa (10 bar)	
	Prüfdruck	1600 kPa (16 bar)	
Werkstoffe	Ventilkörper	Messing, matt vernickelt	
	Anschlussnippel	Messing, matt vernickelt	
	Abdeckkappe	Messing, matt vernickelt	
	O-Ring	NBR	
Abmessungen / Gewicht	siehe «Massbilder»		
	Baulänge	DIN 3842-1	
	Gewinde	Rp-Innengewinde	nach ISO 7/1
		R-Aussengewinde	nach ISO 7/1
G-Gewinde		nach ISO 228/1	



2107M01

2107M02

Typ	DN	Abmessungen [mm]				Gewinde [Zoll]			Gewicht [kg]		
		l_1	l_2	l_3	l_4	B	C	Rp		R	G
ADN10	10	51	76				40	3/8	3/8B	5/8	0,150
ADN15	15	53	81				41	1/2	1/2B	3/4	0,210
ADN20	20	61	92				40	3/4	3/4B	1	0,325
AEN10	10			27	51	23	34	3/8	3/8B	5/8	0,125
AEN15	15			30	57	27	36	1/2	1/2B	3/4	0,200
AEN20	20			34	65	30	33	3/4	3/4B	1	0,280